

CARLOS SANCHEZ VIAMONTE

**LOS DERECHOS DEL HOMBRE
EN LA
REVOLUCION FRANCESA**

Prólogo de
MARIO DE LA CUEVA

EDICIONES DE LA FACULTAD DE DERECHO



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO
DIRECCION GENERAL DE PUBLICACIONES

CONTENIDO

PROLOGO	Págs. XI-XXIX
PRIMERA PARTE	
ESTUDIO PRELIMINAR	
	<i>Págs.</i>
LIBERTAD Y LIBERTADES (<i>Liberty y Freedom</i>)	3
Libertad abstracción y libertad institucionalizada	5
Técnica de la libertad defendible	7
<i>Freedom y Liberty</i> en la Declaración de Virginia (1776)	8
EMANCIPACION NORTEAMERICANA Y REVOLUCION FRANCES	
.....	11
El influjo norteamericano sobre el pueblo francés	13
Francia y la revolución institucional	15
El contenido moral de la democracia	18
LA ASAMBLEA NACIONAL Y LOS DERECHOS DEL HOMBRE	
.....	21
La entidad "hombre" y su institucionalización	23
Causas y rasgos históricos de la Revolución	29
Los Estados Generales y "los cuadernos"	34
La Asamblea Nacional	37
Declaración de la Cancha de Pelota	38
Sesión del 23 de junio	40
La Asamblea asume el poder legislativo	42
La revolución institucional	43
El primer proyecto de Declaración de Derechos	44
El 14 de julio	46

	Págs.
Otros proyectos y debates	49
La famosa sesión del 4 de agosto y la abolición de los derechos feudales	52
Mirabeau lee el proyecto del Comité de los cinco	55
Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano	57
La revolución no es un bloque	61
 LAS GARANTIAS EN LA REVOLUCION FRANCESAS Y COMO CONCEPTO DE DERECHO PUBLICO	65
Las garantías en las declaraciones de derechos	67
Evolución del concepto	70
Garantía, protección práctica o amparo efectivo	74
El <i>habeas corpus</i> , garantía de la libertad	77
Concepto de garantía en la república democrática	80
Cuando todo es garantía, nada es garantía	84
Garantía, autoridad y libertad	86
Las garantías y el estado de sitio	89
Dos clases de garantías	91

SEGUNDA PARTE

DISCURSOS Y PROYECTOS SOBRE DECLARACION DE LOS DERECHOS DEL HOMBRE Y DEL CIUDADANO EN LA ASAMBLEA NACIONAL FRANCESAS DE 1789

Sesión del jueves nueve de julio	97
Sesión del sábado once de julio	105
Sesión del martes catorce de julio	109
Preliminares de la constitución. Reconocimiento y exposición razonada de los derechos del hombre y del ciudadano. Leído los días veinte y veintiuno de julio al comité de constitución por el señor Abate Sieyès	112
Sesión del lunes veintisiete de julio	126
Resultado del examen de "los cuadernos"	137
Proyecto contenido los primeros artículos de la constitución (Cap. primero: Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano), leído por el señor Mounier en la sesión de veintisiete de julio	139

	<i>Págs.</i>
Proyecto de Declaración de los Derechos del Hombre en Sociedad presentado por el señor Target al comité de constitución	141
Proyecto de Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, presentado al comité de constitución, por el señor Mounier	144
Proyecto de Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, por el señor de Servan, abogado en el Parlamento de Grenoble ..	146
Sesión del sábado primero de agosto	148
Proyecto de Declaración de Derechos, leído por el señor Crénier en la sesión del sábado primero de agosto	153
Analís is de las ideas principales sobre el reconocimiento de los derechos del hombre en sociedad, y sobre las bases de la constitución, pre- sentadas al comité de constitución por el señor Thouret	170
Sesión del lunes tres de agosto	173
Sesión del martes cuatro de agosto	177
Ideas sobre las bases de toda constitución, sometidas a la Asamblea Nacional, por el señor Rabaud de Saint-Etienne	182
Principios de toda constitución sometidos a la Asamblea Nacional, por el señor Rabaud de Saint-Etienne	191
Consideraciones sobre los gobiernos y principalmente sobre aquel que conviene a Francia, sometidas a la Asamblea Nacional, por el señor Mounier, miembro del comité encargado del trabajo relativo a la constitución	192
Declaración de los Derechos del Hombre en Sociedad, presentada a la Asamblea Nacional, por el señor Abate Sieyès	193
Proyecto de Declaración de Derechos, presentado a la Asamblea Na- cional por el señor Gouges-Cartou	199
Proyecto de Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, discutido en la sexta comisión de la Asamblea Nacional	212
Sesión del jueves trece de agosto	214
Sesión del lunes diez y siete de agosto	214
Proyecto de Declaración de los Derechos del Hombre en Sociedad, del Comité de los cinco, leído por el Conde de Mirabeau en la sesión del lunes diez y siete de agosto	216
Sesión del martes diez y ocho de agosto	220
Sesión del miércoles diez y nueve de agosto, por la mañana	233
Sesión del jueves veinte de agosto	239
Sesión del viernes veintiuno de agosto	245

Artículos propuestos por el señor de Boislandry, para entrar en la Declaración de los Derechos	252
Sesión del sábado veintidós de agosto	259
Sesión del domingo veintitrés de agosto	267
Sesión del lunes veinticuatro de agosto	283
Sesión del miércoles veintiséis de agosto	291
Sesión del jueves veintisiete de agosto	298

APÉNDICE

REFERENCIAS HECHAS A LOS ESTADOS UNIDOS DE
AMERICA DURANTE LOS DEBATES EN LA ASAMBLEA
NACIONAL DE FRANCIA EN 1789

M. Champion de Cicé, Archevêque de Bordeaux	303
M. Champion de Cicé, Archevêque de Bordeaux	304
M. le Comte Mathieu de Montmorency	304
M. le Comte Mathieu de Montmorency	304
M. Champion de Cicé, Evêque d'Auxerre	305
M. Malouet	305
Projet de Declaration des Droits, présenté a l'Assemblée Nationale par M. Gouges-Cartou	306
M. le Comte de Mirabeau	306
M. Crénier	307
M. Rabaud de Saint-Etienne	307
M. Rabaud de Saint-Etienne	308
M. Mougin et Pellerin	308
M. Barrere de Vieuzac	308
M. Rabaud de Saint-Etienne	309

INDICE DE SESIONES

	<i>Pág.</i>
9 de julio de 1789	97
11 de julio de 1789	105
14 de julio de 1789	109
27 de julio de 1789	126
30 de julio de 1789, Reunión en las comisiones	146
1º de agosto de 1789	148
3 de agosto de 1789	173
4 de agosto de 1789	177
13 de agosto de 1789	214
17 de agosto de 1789	214
18 de agosto de 1789	220
19 de agosto de 1789	233
20 de agosto de 1789	239
21 de agosto de 1789	245
22 de agosto de 1789	259
23 de agosto de 1789	267
24 de agosto de 1789	283
26 de agosto de 1789	291
27 de agosto de 1789	298

INDICE DE NOMBRES

- ANDRÉ (d'), 243, 246, 264, 296.
Anson, 239.
Anraigues, Conde de, 175.
Avaray de Béziade, Marqués d', 182.
BARNAVE, 161, 250.
Barrère de Vieuzac, 110, 247, 285.
Beauharnais, Vizconde de, 247.
Biauzat, Gaultier de, 175, 289.
Blin, 245.
Boisgelin, de, Arzobispo de Aix, 244, 263, 290, 295, 295.
Boislandry, de, 252.
Bonnal, de, Obispo de Clermont, 264.
Bonnay, Marqués de, 224, 235, 259.
Bonnefoy, de, Abate, 233.
Bouche, 268, 288, 289, 293, 299, 299.
Broglie, Príncipe Víctor de, 288, 289.
Buzot, 111, 250.
CAMUS, 181, 245, 248, 267.
Carlomagno, 158.
Carlos I de Inglaterra, 236.
Castellane, Conde de, 157, 235, 268, 270, 272, 274, 275, 283.
Clermont-Lodève, Marqués de, 180, 270, 296.
Clermont-Tonnerre, Conde Estanislao de, 128, 133, 214, 220, 233, 239, 245, 259, 267, 283, 291, 298.
Colbert de Seignelay, Obispo de Ro- dez, 297.
Cortois de Balore, Obispo de Nîmes, 242.
Crenière, 149, 177, 201, 220, 228.
Crillon, Conde de, 110.
Cumberland, 166.
Custine, Conde de, 177.
- CHAMPION DE CICÉ, Arzobispo de Burdeos, 126, 155, 160, 199.
Chapelier, Le, 111, 177, 214, 230, 233, 249, 289, 289, 297.
Châtelef, Duque del, 262, 263.
DEFERMONT, 289.
Delandine, 165, 250.
Deschamps, 250.
Desmeuniers, 173, 175, 214, 228, 235, 238, 240, 240, 243, 263, 264, 297.
Desmontiers de Merinville, Obispo de Dijon, 287.
Domiciano, 273.
Dupont, 177, 287.
Duport, 221, 230, 246, 250, 260, 262, 263, 289, 291, 294, 294, 298.
Duquesnoy, 240.
Durand de Maillane, 148.
EDUARDOS, Reyes de Inglaterra, 236.
Enrique IV de Inglaterra, 236.
Eymar, Abate d', 267, 269.
GARAT, 230.
Gleizen, 230.
Gobel, Obispo de Lydda, 282.
Gouges-Cartou, 199.
Gouy d'Arcy, Marqués de, 250, 262, 288, 289.
Grandin, 160.
Grégoire, Abate, 180, 222.
Guillermo III de Inglaterra, 236.
Guiot, 235.
HARDI, 177.
Hobbes, 228.
Hume, 166.
JESSE, BARÓN DE, 223.
Jesucristo, 265.
Juan Sin Tierra, Rey de Inglaterra, 236.

- Juigné, le Clerc de, Arzobispo de París, 275.
- LABORDE, 240, 241, 265, 289, 289.
- Lafayette, Marqués de, 105, 106, 107, 109, 130, 233, 237, 243.
- La Luzerne, Obispo de Langres, 160, 214, 244, 246, 246, 250.
- Lally-Tollendal, Conde de, 107, 109, 236, 251, 261, 288, 290, 297.
- Lameth, Caballero Alejandro de, 245, 246, 247, 293, 293, 296.
- Lanjuinais, 238, 250.
- La Rochefoucauld, Duque de, 284, 285, 287.
- Laville-Leroux, 293.
- Legrand, 250.
- Lévis, Duque de, 160, 283, 285.
- Liancourt, Duque de, 126, 148, 173.
- Licurgo, 111.
- Locke, 166.
- Lubersac, Obispo de Chartres, 181.
- Luis XVI, Rey de Francia, 242.
- M. . ., cura, 178.
- Machault De, Obispo de Amiens, 286.
- Madier, 290.
- Maillot, 268.
- Malouet, 161, 176, 262, 263, 289.
- Marguerites, Barón de, 280, 289, 289.
- Martineau, 246, 248, 248, 249, 261, 262.
- Maulette de Montfort, Caballero de, 233.
- Mirabeau, Conde de, 214, 215, 216, 219, 223, 226, 229, 230, 233, 237, 237, 261, 262, 265, 267, 267, 269, 272, 287, 288.
- Mirabeau, Vizconde, 223, 234, 242, 270.
- Montmorency, Conde Mateo de, 154, 294, 297, 298.
- Mortemart, Duque de, 244.
- Mougin de Roquefort, 242, 245.
- Mounier, 97, 104, 111, 129, 130, 138, 144, 165, 177, 192, 200, 233, 237, 238, 244, 249, 250, 251, 289, 296.
- NERÓN, 273.
- NUMA, 111.
- PAULETTE, Marqués de, 229.
- Pellerin, 233, 242.
- Penn, 111.
- Pérez de Lagesse, 236.
- Perisse-Duluc o du-Luc, 291, 293.
- Pétion de Villeneuve, 110, 111, 230, 236, 238, 267, 287.
- Pison du Galand, 111, 238, 249, 289, 289.
- Plutarco, 264.
- Pompignan, Le Franc de, Arzobispo de Vienne, 97, 105, 109.
- Populus, 246.
- QUESNAY, 227.
- RABAUD DE SAINT-ETIENNE, 182, 191, 192, 200, 224, 275, 282, 284.
- Regnault, 226.
- Rewbell, 230, 296.
- Rhédon, 214, 230, 246, 289, 294.
- Robespierre, 286, 289, 292, 297.
- Rousseau, J. J., 152, 166, 271.
- SALÉ DE CHOUX, 250.
- Servan, 146.
- Sieyès, Abate, 112, 129, 130, 155, 192, 193, 198, 199, 224, 226, 227, 227, 239, 262, 263, 288, 289.
- Sillery, Marqués de, 179.
- Solón, 111.
- TALLEYRAND-PÉRIGORD, Obispo de Autun, 250, 251, 271.
- Target, 141, 156, 240, 243, 249, 259, 262, 264, 285, 288, 289, 294.
- Thouret, 170.
- Tronchet, 214.
- VERNIER, 249, 289.
- Virieu, Conde de, 177, 241, 289, 289.
- Volney, Chassebeuf de, 242, 246, 249.
- WISK, 262.

INDICE DE DISCURSOS

	<i>Pág.</i>
ANTRAIGES, Conde d'	175
BARRÈRE DE VIEUZAC,	285
Boisgelin, de, Arzobispo de Aix,	295
CASTELLANE, Conde de	157, 274
Clermont-Lodèvè, Marqués de	270
Clermont-Tonnerre, Conde Estanislao de,	133
Crénier	149, 220
CHAMPION DE CICÉ, Arzobispo de Burdeos	126
DELANDINE,	165
Desmeuniers	173
Duport	221
LABORDE	265
Lafayette, Marqués de	105
Lally-Tollendal, Conde de	107, 236
MALOUET	161
Mirabeau, Conde de	215, 226, 229, 230, 265, 272
Montmorency, Conde Mateo de	154
Mounier	97, 138
PELLERIN	233
Périsse-du-Luc	291
RABAUD DE SAINT-ETIENNE	224, 275, 284
SILLERY, Marqués de	179
TALLEYRAND-PÉRIGORD, Obispo de Autun	271
Target	156

INDICE DE PROYECTOS

	<i>Pág.</i>
Proyecto de declaración de derechos, leído por el Marqués de Lafayette en la sesión del 11 de julio de 1789	106
Preliminares de la constitución, por el Abate Sieyès (Anexo a la se- sión de la Asamblea Nacional del 21 de julio de 1789)	112
Proyecto contenido los primeros artículos de la constitución, leído por el Sr. Mounier en la sesión del 27 de julio de 1789	138
Proyecto de declaración de los derechos del hombre en sociedad, por el Sr. Target (Anexo a la sesión del 27 de julio de 1789)	141
Proyecto de declaración de los derechos del hombre y del ciudadano, por el Sr. Mounier (Anexo a la sesión del 27 de julio de 1789)	144
Proyecto de declaración de los derechos del hombre y del ciudadano, por el Sr. de Servan (Asamblea Nacional, reunión en las comisi- ones del 30 de julio de 1789)	146
Proyecto de declaración de derechos del Sr. Crénière (Sesión del 1º de agosto de 1789)	153
Análisis de las ideas principales sobre el reconocimiento de los derechos del hombre en sociedad y sobre las bases de la constitución, por el Sr. Thouret (Anexo a la sesión del 1º de agosto de 1789)	170
Proyecto de resolución fijando las ideas a incluir en la declaración de los derechos, propuesto por el Sr. Desmeuniers en la sesión del 3 de agosto de 1789	175
Declaración de los principales deberes de los franceses, propuesta por el Sr. d'Avaray en sesión del 4 de agosto de 1789	182
Ideas sobre las bases de toda constitución, por el Sr. Rabaud de Saint- Etienne (Anexo a la sesión del 12 de agosto de 1789)	182
Principios de toda constitución, sometidos a la Asamblea Nacional por el Sr. Rabaud de Saint-Étienne (Anexo sesión 12 de agosto de 1789)	191
Consideraciones sobre los gobiernos y principalmente sobre aquel que conviene a Francia, sometido a la Asamblea Nacional por el Sr. Mounier (Anexo a la sesión del 12 de agosto de 1789) .. .	192

	Pág.
Declaración de los derechos del hombre en sociedad, presentada a la Asamblea Nacional por el Sr. Abate Sieyès (Anexo a la sesión del 12 de agosto de 1789)	193
Proyecto de declaración de derechos, presentado a la Asamblea Nacional por el Sr. Gouges-Cartou (Anexo a la sesión del 12 de agosto de 1789)	199
Proyecto de declaración de los derechos del hombre y del ciudadano, discutido en la sexta comisión de la Asamblea, Nacional (Anexo a la sesión del 12 de agosto de 1789)	212
Proyecto de declaración de los derechos del hombre en sociedad, leído por el Sr. Conde de Mirabeau en nombre del comité de los cinco en sesión del 17 de agosto de 1789	216
Proyecto de declaración de los derechos, propuesto por el Sr. Crenière en sesión del 18 de agosto de 1789	220
Proyecto de preámbulo propuesto por el Sr. de Laborde en la sesión del 20 de agosto de 1789	240
Proyecto de preámbulo propuesto por el Sr. Conde de Virieu, en sesión del 20 de agosto de 1789	241
Proyecto de preámbulo propuesto por el Sr. de Volney en la sesión del 20 de agosto de 1789	242
Proyecto de preámbulo redactado por el comité de los cinco, modificado y adoptado en sesión del 20 de agosto de 1789	243
Proyectos de artículos para la declaración de derechos, propuestos en la sesión del 20 de agosto de 1789 por los señores:	
Target	243
D'André	243
de La Luzerne, Obispo de Langres	244
Mounier	244
Proyectos de artículos para la declaración de derechos, propuestos en la sesión del 21 de agosto de 1789, por los señores:	
Caballero de Lameth	245
D'André	246
de Beauharnais	247
de Martineau	248
Camus	248
Target	249
de Talleyrand-Périgord, Obispo de Autun	250
Artículos propuestos para entrar en la declaración de los derechos, por el Sr. de Boislandry (Anexo a la sesión del 21 de agosto de 1789)	252

	Pág.
Proyectos de artículos para la declaración de derechos presentados en la sesión del 22 de agosto de 1789, por los señores:	
Target	259
Marqués de Bonnay	259
Duport	260
de Boisgelin, Arzobispo de Aix	263
Proyectos de artículos para la declaración de derechos presentados en la sesión del 23 de agosto de 1789, por los señores:	
Maillot	268
Bouche	268
Abate D'Eymar	269
Rabaud de Saint-Etienne	275
Proyecto de artículos para la declaración de derechos presentados en la sesión del 24 de agosto de 1789 por los señores:	
Duque de Lévis	283
Duque de La Rochefoucauld	284
Target	285
Desmontiers de Mérinville, Obispo de Dijon	287
de Gouy d'Arcy	288
Barón de Marguerites	288
Biauzat	289
Proyectos de artículos para la declaración de derechos, propuesto en la sesión del 26 de agosto de 1789, por los señores:	
Robespierre	292
un cura	292
Périsse-du-Luc	293
Caballero de Lameth	293
Bouche	293
Duport	294, 298
Target	294
Rhédon	294
Rewbell	296
Otro miembro	296
Mounier	296
Chapelier	297
Colbert de Seignelay, Obispo de Rodez	297
Conde de Montmorency	297